

LE MONDE  
**diplomatique**

# El Atlas

DE LA ARGENTINA

ARGENTINA - PARTE CONTINENTAL - AMERICANA

La democracia  
inconclusa

**ci** Capital intelectual



# PRESENTACIÓN

**E**n “Del rigor en la ciencia”, brevísimo relato incluido en *El hacedor*, Jorge Luis Borges imagina un mundo en donde el arte de la cartografía había adquirido tal rigurosidad que el mapa de una provincia ocupaba toda una ciudad, y el del imperio toda una provincia. Como esos “mapas desmesurados” no satisfacían a los expertos, los cartógrafos construyeron un mapa del imperio de su mismo tamaño, que “coincidía puntualmente con él”. Luego, generaciones menos fanáticas entendieron que el esfuerzo era inútil y entregaron aquel mapa a “las inclemencias del sol y los inviernos”.

Por más preciso que sea, el mapa nunca es la imagen objetiva, la copia fiel de lo que está en el terreno, sino una representación inevitablemente deformada. Puede parecer un espejo, pero será un espejo imperfecto que, como en las viejas ferias, devuelve una imagen más flaca o más gorda o esmerilada. Un mapa es siempre una representación que involucra la subjetividad de su autor y que por lo tanto conlleva una cierta carga ideológica: un mapa es un punto de vista.

Esta limitación, que es también una ventaja, es el punto de partida de este *Atlas de la Argentina*. Si el

mapa es la foto deformada, los gráficos de barras y tortas son la expresión de cantidades, de subas y bajas; los cuadros desagregan datos y permiten un análisis más matizado, en tanto las cronologías son la representación de un tiempo que a veces expresamos como una línea y que otras preferimos dibujar como un camino de avances y retrocesos e incluso –otra vez Borges– como un laberinto de flechas que se cruzan.

Elaborado a lo largo de seis meses por el staff editorial de *el Dipló* junto a especialistas y periodistas y un equipo de diseñadores, infógrafos, diagramadores y expertos en estadísticas, la obra que el lector tiene en sus manos está construida en base a la idea de “vistazo”: la posibilidad de entender un tema con el click instantáneo de una mirada a partir de una serie de elementos gráficos que lo hacen rápidamente comprensible. Los textos explican, refuerzan o profundizan el diseño de la información: la apuesta es visual.

Y política. Lejos de los aplanados textos académicos pero también de las urgencias superficiales de la coyuntura, el *Atlas de la Argentina* propone una mirada profunda bajo la idea articuladora de “democracia inconclusa”. En línea con el clásico concepto del maestro



Aldo Ferrer, sostenemos que el nuestro es un país a medio terminar, capaz de soportar “pisos de sufrimiento” inéditos en el contexto de la región, incluyendo la tasa de desaparecidos más alta de Sudamérica y la recurrencia de crisis socioeconómicas devastadoras, como de lograr hazañas increíbles –entre ellas, los cuentos de Borges–.

Para reflejar este estado de cosas y los procesos que le dieron forma recurrimos a un enfoque panorámico de la política, la economía, las relaciones exteriores, la sociedad y la cultura. De la deuda externa a la soja, de la crisis de los partidos políticos al federalismo, de la inserción en América Latina al vínculo con China, de los hábitos alimenticios a los derechos humanos, del cine a la cumbia y de ahí a Borges y Maradona –nuestros dos argentinos universales– las páginas siguientes ofrecen un vistazo a los avances, desafíos y fracasos, los íconos y los sueños de un país tan agotador como apasionante. ■■■

José Natanson (J.N.)

# El Atlas

DE LA ARGENTINA

LE MONDE  
**diplom**atique

Con sus trabajosos avances y sus enormes temas pendientes, la democracia argentina se encuentra todavía en construcción, inconclusa. De la deuda externa a la soja, de la crisis de los partidos políticos al federalismo, de las relaciones con América Latina al vínculo con China, de los hábitos alimenticios a los derechos humanos, del cine a la cumbia y de ahí a Borges y Maradona, el Atlas de la Argentina analiza desafíos y fracasos, íconos y sueños de un país tan agotador como apasionante.

Política

Economía

Política exterior

Sociedad

Cultura

168 gráficos e infografías

58 mapas

47 artículos

ISBN 978-987-614-537-4



9 789876 145374